



## Magali PONCELET

27 ans (26/04/1993)

Les batis 2

6880 – ASSENOIS

Permis B

Tél : 0474/56.68.17

E-mail : magaliponcelet@hotmail.com

## FORMATION

<b>2018-2020</b> Louvain-la-Neuve	Master en traduction anglais/allemand - option audiovisuelle <i>Université catholique de Louvain</i>
<b>2013-2018</b>	Bachelier en traduction-interprétation anglais/allemand <i>Université Saint-Louis Bruxelles (Marie Haps)</i>
<b>2005-2012</b>	Études secondaires générales <i>Institut Saint-Joseph Carlsbourg</i>

## COMPETENCES

<b>- Logiciels maîtrisés :</b> Excel, PowerPoint, Word EZTitles, SDL Trados, Smartcat	<b>- Anglais :</b> Avancé <b>- Néerlandais</b> de base	<b>- Allemand :</b> Intermédiaire <b>- Français :</b> langue maternelle
---	---	--

## EXPERIENCE PROFESSIONNELLE

<b>Février-Avril 2020</b> Troisvierges	Stagiaire en traduction chez Faust Translations
<b>2019</b> Bruxelles	Job étudiant chez Protéine <i>Hôtesse français/anglais/allemand</i>
<b>Juillet 2018 et 2019</b> Libramont	Étudiant à la Foire de Libramont <i>Accueil et service boissons</i>
<b>Juillet 2019</b> Noirefontaine	Job étudiant chez Carrefour <i>Caisse et réassort</i>
<b>Avril 2019</b> Bruxelles	Bénévole au Brussels Short Film Festival <i>Sous-titrage de courts-métrages</i>
<b>Juillet 2015</b> Libramont	Job étudiant chez ACTION <i>Caisse et réassort</i>
<b>Juillet 2014</b> Bohan	Job étudiant dans une librairie <i>Caisse et réassort</i>
<b>Chaque été</b> Alle sur Semois	Job étudiant aux Pépinières Poncelet <i>Repiquage et administratif</i>

## CENTRES D'INTERETS

<b>Voyages linguistiques :</b>	Séjours linguistiques aux États-Unis et en Allemagne en 2013 Erasmus de 5 mois en Autriche en 2017
--------------------------------	---